

Important chargement pour Bordeaux.

Une cargaison de 9,000 barils d'huile lubrifiante, fabriquée à Philadelphie, sera expédiée de la Nouvelle-Orléans directement à Bordeaux, France, par la banque portuaise "Helen" par l'entremise de la "George S. Taylor and Company", agents d'expédition. La cargaison est évaluée à \$500,000. L'huile a été transportée à la Nouvelle-Orléans par le chemin de fer "Southern Railway".

Concours humanitaire.

Une médaille sera offerte par la Société Protectrice des Animaux, pour la meilleure conférence sur le thème "Kindness to Animals" par les élèves des écoles publiques. Le concours aura lieu sous les auspices du professeur Guyon, du Bureau des Écoles, et le secrétaire Middleton, de la société.

Consulat Général de France

507 RUE IBERVILLE. (Ouvr. de 9 heures à 3 heures, Samedi de 9 heures à Midi.)

Le Gérant du Consulat Général a l'honneur de porter à la connaissance des personnes dont les noms suivent, qu'ayant d'importantes communications à leur faire, il leur serait recommandant de se présenter en personne au Consulat Général, ou de lui envoyer leur adresse par la poste.

- Baron, Jacques
Barry, Alexis
Benafout, Ursule, épouse Verheyde-Verghien.
Bruzard, Maixent Léon Célestin
Buitel, Jean Baptiste Joseph
Courtiade, Mme Pierre
Cressend, Matrice
Cressend, Joseph
Delord, Raymond Georges
Beruy, Augustin François
Descomps, Michel
Ducos, Louis
Fare, Albert Jean-Baptiste
Fenasse, Bernard
Fantana, Jules Ignace
Lacoste, Pierre
Lemant, Joseph Charles
Mayer, Marie, Mme
Nozières, Benoit
Poirier, Roger Marie Henri André
Ramasseo, Jean
Ricaud, Julius
Rogez, Alexandre
Sagebier, Jules Auguste Arthur
Vernoux, Antoine

Les personnes ayant des intérêts privés en territoire ennemi ou occupé sont informées qu'elles peuvent faire une déclaration à cet effet au Consulat Général en vue de la sauvegarde de leurs droits.

Formation de la Classe 1918.

Les jeunes gens nés en 1898, appelés par leur âge à participer à la formation de la classe de 1918, les omis et les ajournés des classes antérieures sont invités, en vue de leur inscription sur les listes de recensement, à se présenter sans retard au Consulat Général 507 rue Iberville, ou, s'ils sont trop éloignés à signaler d'urgence leur présence dans la circonscription consulaire par lettre recommandée adressée au Gérant du poste.

AMUSEMENTS

TULANE Ce soir à 8:15 Toute la semaine
PRIX: Soirées ..... 25c à \$1.50
Matinées ..... 25c à \$1.00
Matinées mercredi et samedi.
FLORENCE WEBBER DANS
FLORA BELLA
La semaine prochaine: Robt. Edson dans "His Brother's Keeper."

CRESCENT Ce soir à 8 Toute la semaine
PRIX REGULIERS DU CRESCENT.
Matinées Mardi, Jeudi et Samedi
La plus amusante des comédies de la saison
BRINGING UP FATHER
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

MATHEY-CAYLUS CAPSULES
Remède Français
pendant plus d'un demi-siècle, les médecins européens les ont prescrites et elles ont obtenu ces résultats excellents. Dans toutes maladies provenant des écoulements urinaux elles agissent promptement et complètement. Chez tous les pharmaciens. CLIN & CIE, PARIS.
E. FOLGER & CO. Inc., New York.

Contre la cherté de la vie.

On vient d'organiser la "New Orleans Boarding House League" composée de 50 membres, hôteliers, propriétaires de maisons de pension et restaurateurs, dans le but de combattre la cherté de la vie, et afin de se protéger contre l'abus des cuisiniers et servantes, qui viennent le matin avec des paniers vides, et s'en retournent chez eux le soir avec des paniers pleins de victuailles.

PETITES ANNONCES

PROPRIETES FONCIERES A VENDRE

Chambres garnies, No. 735 rue Conti, entre les rues Bourbon et Bayale.

REOUVERTURE DE LA CURE D'EAU

La cure d'eau est de nouveau en opération, et prête à recevoir des malades. Sa réputation du passé est une garantie pour l'avenir. Bain des rues Flood et Levée. Téléphone, Hemlock 371.

LES CONCESSIONS DE TERRAINS AU "OREGON & CALIFORNIA RAILROAD CO."

Les titres à ces terrains sont revenus au gouvernement des Etats-Unis par Acte du Congrès daté du 9 Juin 1915. Deux millions trois cent mille acres sont offerts en vente et pour colonisation. Sites de force motrice, terres boisées et arables. Comportant quelques-uns des terrains les plus fertiles dans les Etats-Unis. Tout le sort, au prix d'un dollar, d'une grande mappe descriptive des sections de terrains, des qualités du sol, du climat, de la quantité de pluies, élévations, etc. S'adresser "Grant Lands Location Co., Box 610, Portland, Ore."

UNE BATISSE en brique à trois étages, No. 735 rue Conti, entre les rues Bourbon et Bayale. Bon rapport. S'adresser 520 rue Conti, 15 av-11

LES PLUS HAUTS PRIX PAYES POUR AUTOMOBILES D'OCCASION, PNEUS, TUBES-RADIATEURS, CUIVRE, LAITON, ALUMINUM, PLOMB, ZINC, CHIFFONS, DECHETS DE FER, BOUTEILLES, ETC.
Rosen's, coin Poydras et Sud Claiborne. Phone Main 1906. Boite de Poste 473. Commerce hors de la ville spécialement sollicité.

Royal Perfumery Mfg. Co. 225 rue Royale
Nous fabriquons de la parfumerie française, poudres, articles de toilette de première qualité. Nous vendons aux consommateurs seulement pour cadeaux de Noël, ce qui est tout-à-fait convenable. Nous emballons sans aucune surcharge et payons le port de colis postaux. Notez bien que notre établissement est le seul où l'on puisse se procurer les réclams et fines parfumeries françaises de Doussan.
J. H. TINDEL, parfumeur
Anciennement le parfumeur de la Doussan Perfumery Co.
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

Crème à la Glace "Jersey" DE HARRIS
"La Crème de Qualité"
Charlotte Russe glacée; Pâtisserie Française et glacée une spécialité.
LIVRAISON IMMEDIATE
TELEPHONE, Jackson 1080-1081
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

Murs Carrelés
Chambrales de Cheminées, Bains, Porches, Etc.,
Ouvrages en Marbres de Tous Genres
ROGER DE ROODE
Phone Main 3250 808 rue Perdido
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

INJECTION BROU
soulage immédiat et sans inconvénient. Catarrhe de la Vessie. Chez tous les pharmaciens.

CHAMPAGNE LOUIS ROEDERER
EXIGEZ L'ETIQUETTE Comme Garanti.
PAUL GELPI ET FILS
AGENTS
27 RUE DECATUR Nouvelle-Orléans
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

CHEMINS DE FER

NEURES D'ARRIVEES ET DE DEPARTS

Illinois Central R. R. Station Union.

Table with 2 columns: Direction and Time. Includes Panama Limited, Louisville et Cincinnati, etc.

Louisiana Railway and Navigation Company. Station Terminus, rue Canal.

Table with 2 columns: Direction and Time. Includes New Orleans-Orléans, Baton-Rouge, etc.

Queen and Crescent R. R. Station Terminus, rue Canal.

Table with 2 columns: Direction and Time. Includes New York et Washington, Cincinnati et Asheville, etc.

Texas and Pacific R. R. Station Trans-Miss.

Table with 2 columns: Direction and Time. Includes Alexandria Local, Texas-Colorado Limited, etc.

Louisville and Nashville R. R. An Pied de la rue du Canal.

Table with 2 columns: Direction and Time. Includes New York et Nouvelle-Orléans, Washington et New-York, etc.

Gulf Coast Lines. N. O., T. & M. R. R. Station Union, Rampart et Howard avs.

Table with 2 columns: Direction and Time. Includes California Spectator, Grand Canyon, etc.

Southern Pacific Company. Station Union.

Table with 2 columns: Direction and Time. Includes Texas Local, Texas-Colorado Limited, etc.

Louisiana Southern R. R. BRANCH GULF COAST LINES.

Table with 2 columns: Direction and Time. Includes Pointe-à-la-Hache, etc.

Yazoo and Mississippi Valley R. R. Station Union.

Table with 2 columns: Direction and Time. Includes Delta Express, Memphis Fast Express, etc.

New Orleans Great Northern R. R. Station Terminus, rue Canal.

Table with 2 columns: Direction and Time. Includes Jackson, Columbia, Tylerstown, Bogalusa, etc.

New Orleans Southern and Grand Isle Railway.

Table with 2 columns: Direction and Time. Includes New Orleans-Orléans, Baton-Rouge, etc.

SOUTHERN RAILWAY SYSTEM (New Orleans & Northeastern R. R.)

BUREAU DE RENSEIGNEMENTS

Un Bureau de Renseignements est ouvert à la gare du Southern Railway System (La Station Terminus, rue Canal), où des employés compétents donneront tous les renseignements voulus concernant les arrivées et départs de trains, etc.

INFORMATION BUREAU TELEPHONE MAIN 1117
Bureau des Billets: 211 Rue St. Charles Phone Main 2393

NEW ORLEANS GREAT NORTHERN RAILROAD EXCURSIONS (Trains de Plaisir)

Tous les Dimanches A LA PAROISSE DE SAINT TAMMANY

Le climat le plus salubre des Etats-Unis.

Trains de plaisir à Bogalusa "LA VILLE MAGIQUE DU SUD"

Wagon-salon pour les excursions de dimanches à Covington. Départ de la gare Terminus à 7:35 a. m. Arrivée de retour à 8:05 p. m.

Une vraie Villégiature Préparée PAR LE GULF COAST LINES

AGENT DES BILLETS 229 rue St-Charles

Informez-vous près de lui avant de partir pour l'Ouest, au sujet du nouveau service de Californie et des prix.

TOITURES

Promoteur, planches "V", en cuivre ou zinc, en métal galvanisé. Fourreaux et poches à bulles. B. V. REDMOND & SON, 309-311-313 rue Decatur. Phone Main 4255 4257. 10 207-1 ad

TOURNIER BROS. CO. INC. (Tourner Frères)

Vente en gros et en détail de VINS ET LIQUEURS 4129-4131 Avenue Nord Rempart Coin de la Rue Gov. Nichols Phone, Hemlock 28 Nouvelle-Orléans, La. Donnez-nous votre clientèle et vous serez satisfaits de nos marchandises de qualité supérieure de nos marchands.

Les Spécialités Du Magasin Holmes Marchandises de premier Choix Assortiments Complètes Prix satisfaisants au Public et à nous-mêmes Service exact de ventes, de livraisons, et de commandes par la Poste Notre but est de mériter la confiance absolue du public D. H. HOLMES CO. LIMITED
Paris, New-York, Londres, Berlin et Florence.
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

D. MERCIER'S SONS Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales. Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants.
Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à neuf heures du 1er octobre au 1er juillet. Coin des rues Dauphine et Bienville, à deux lieues de la rue du Canal. 2ème District.
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

NOTEZ BIEN L'ADRESSE 201-211 rue Nord Rempart Couvresse, Marchands d'Ardoises et Réparateurs LE SEUL ET UNIQUE BRANDIN PAS DE SUCCURSAL ALBERT BRANDIN SLATE AND ROOFING CO., Inc. Téléphone Main 1212
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

Une Peau comme du Velour douce, fraîche, exempte de rides. Serrez-vous de la délicate crème parfumée à la fleur de beauté des Indes et l'on vous complimentera sur votre teint. Votre fournisseur vend l'ELCAYA ou se le procure.
CREME ELCAYA
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

Les Marches au Succès sont construites en dollars, pièce sur pièce. Chaque dollar déposé vous avance plus près du but que vous souhaitez—l'indépendance—; ce qui n'est atteint qu'en économisant une partie de ce que vous gagnez maintenant.
Whitney-Central Trust & Savings Bank
Rues St. Charles et Gravier Rues Chartres et Iberville
8132 rue Oak Rues Dauphine et Piété
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

Bière Regal
Chacun trouve quelque chose d'agréable dans la Regal Beer. Tout le monde aime son arôme, tout le monde aime son goût, mais avant tout, tout le monde apprécie ses qualités rafraîchissantes et fortifiantes car il n'y a pas de doute qu'elle fait l'affaire dans ces journées chaudes. Téléphoner à la Brasserie, Main 1440, et faites-vous envoyer une caisse.
AMERICAN BREWING CO. NOUVELLE-ORLEANS, LNE.
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

ESTATE R. G. HOLZER 317 ET 329, RUE BOURGOGNE NOUVELLE-ORLEANS, LNE.
Garage "Holzer" portatif à l'épreuve de la Rouille, et Bâtisse Abri FABRICANTS DE PORTES, FENETRES ET PERSIENNES INCOMBUSTIBLES
Tôles en sacroné, frisé, en forme "V", gouttières, tuyaux, Corniches, Chassis-vitrines, plafonds en acier; Couronnes et "finials" de fenêtres. Garde-fous et arçers d'automobiles. Réparations de Radiateurs, etc. Réparations de toitures en ardoises.
AGENTS POUR LES "NEPONET PRODUCTS" DE BIRD & SON, ET DES "B. S. WALL BOARD"
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.